

Cartridge Change Instructions for Ringless Everpure® Head

Removal of Used Cartridge

1. Turn off electricity to water using equipment. Turn off inlet valve on system.
2. Turn activation valve counter-clockwise to vent pressure from the system.
3. Grasp head firmly. Turn cartridge to the left until cartridge stops.
4. Remove cartridge by pulling downward and away from the head.

Installation of New Cartridge

5. Again grasp head firmly. Line-up the cartridge lugs with the head label and push upward.
6. Turn cartridge to the right 90° until cartridge stops. Repeat steps 3-6 for remaining cartridges.
7. Flush 3 gallons through system before use.
8. Close activation valve.
9. Turn on electricity.

Instructies voor de ringloze Everpure® kop

Verwijderen van de opgebruikte cassette

1. Schakel de elektriciteit uit op de waterverbruikende uitrusting. Zet de inlaatklep op het systeem af.
2. Draai de activeringsklep tegen de wijzers van het uurwerk in om druk uit het systeem te laten ontsnappen.
3. Grijp de kop stevig vast. Draai de cassette naar links tot de cassette stopt.
4. Verwijder de cassette door omlaag en van de kop weg te trekken.

Installeren van een nieuwe cassette

5. Grijp de kop weer stevig vast. Breng de uitsteeksels van de cassette op een lijn met het label van de kop en druk omhoog.
6. Draai de cassette 90° naar rechts tot de cassette stopt. Herhaal stappen 3-6 voor de overige cassettes.
7. Spoel vóór gebruik 11,4 liter door het systeem.
8. Sluit de activeringsklep.
9. Schakel de elektriciteit aan.

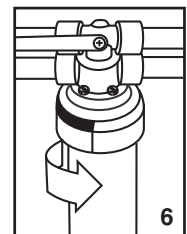
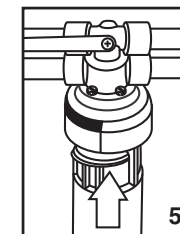
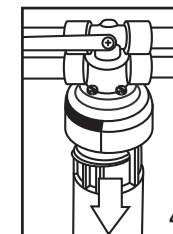
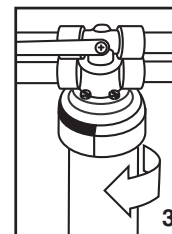
Änderung der Gebr- auchsanweisung für Everpure® Kopf ohne Ringansatz

Entfernen der gebrauchten Patrone

1. Die Stromverbindung zum wasserverbrauchenden Gerät abschalten. Das Einlaßventil an der Anlage abschalten.
2. Das Aktivierungsventil gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Druck aus der Anlage abzulassen.
3. Den Kopf festhalten. Die Patrone nach links drehen, bis sie sich nicht mehr weiterdreht.
4. Die Patrone entfernen, indem sie nach unten und vom Kopf weg gezogen wird.

Einsetzen der neuen Patrone

5. Den Kopf erneut festhalten. Die Nasen der Patrone mit dem Kopfetikett ausrichten und nach oben schieben.
6. Die Patrone 90° nach rechts drehen, bis sie sich nicht mehr weiterdreht. Schritte 3-6 bei den anderen Patronen wiederholen.
7. Spülen Sie das System vor Gebrauch mit 11,4 Litern wasser durch.
8. Das Aktivierungsventil wieder schließen.
9. Den Strom einschalten.



3M

3M Purification Inc.
400 Research Parkway, Meriden CT 06450
www.3Mpurification.com

3M is a trademark of 3M Company.
© 2011 3M Company. All rights reserved.
INSTR4003 0911

Instructions de changement pour la Tête Everpure® sans anneau

Comment enlever la vieille cartouche

1. Débrancher le courant électrique de l'équipement utilisant l'eau. Fermer la soupape d'admission du système.

2. Tourner la soupape d'activation dans le sens des aiguilles d'une montre pour ventiler la pression du système.

3. Saisir la tête fermement. Tourner la cartouche vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

4. Enlever la cartouche en tirant vers le bas et en s'éloignant de la tête.

Comment installer une nouvelle cartouche

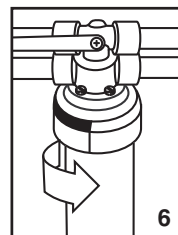
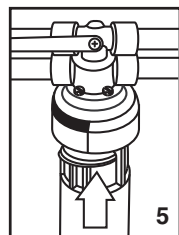
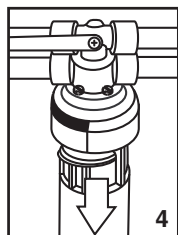
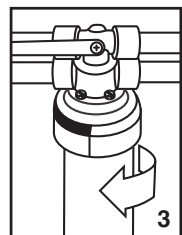
5. Saisir à nouveau la tête fermement. Aligner les pattes d'attache de la cartouche avec l'étiquette sur la tête et pousser vers le haut.

6. Tourner la cartouche de 90° vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Répéter les étapes 3-6 pour les autres cartouches.

7. Faire passer 11,4 litres d'eau à travers le système pour rincer avant utilisation.

8. Fermer la soupape d'activation.

9. Rebrancher le courant électrique.



Istruzioni per la sostituzione della testina Everpure® "Senza anello"

Rimozione della cartuccia usata

1. Disinserire la corrente inviata all'acqua usando l'attrezzatura necessaria. Disinserire la valvola di entrata del sistema.

2. Ruotare la valvola di attivazione in senso antiorario per ventilare la pressione dal sistema.

3. Impugnare fermamente la testina. Ruotare la cartuccia verso sinistra fino al suo arresto.

4. Rimuovere la cartuccia tirandola via dalla testina verso il basso.

Montaggio della nuova cartuccia

5. Impugnare nuovamente la testina. Allineare le alette della cartuccia con l'etichetta della testina e premere verso l'alto.

6. Ruotare la testina 90° a destra fino al suo arresto. Ripetere i punti 3-6 per le cartucce rimanenti.

7. Far scorrere 11,4 litri circa attraverso il sistema prima dell'uso.

8. Chiudere la valvola di attivazione.

9. Inserire la corrente.

Instrucciones de cambio para el cabezal Everpure® sin aro

Retirada del cartucho usado

1. Apague la electricidad al equipo que usa agua. Apague la válvula de entrada del sistema.

2. Gire la válvula de activación hacia la izquierda para ventilar la presión del sistema.

3. Sostenga firmemente el cabezal. Gire el cartucho hacia la izquierda hasta que se detenga el cartucho.

4. Retire el cartucho tirando hacia abajo y fuera del cabezal.

Instalación del nuevo cartucho

5. Nuevamente sostenga firmemente el cabezal. Alinee las orejas del cartucho con la etiqueta del cabezal y empuje hacia arriba.

6. Gire el cartucho hacia la derecha 90° hasta que se detenga el cartucho. Repita los pasos 3-6 para los cartuchos restantes.

7. Purgue el sistema con 11,4 L (3 galones) de agua antes de usarlo.

8. Cierre la válvula de activación.

9. Conecte la electricidad.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere, comprendere e seguire tutte le informazioni di sicurezza contenute in queste istruzioni prima dell'installazione e dell'uso. Conservare queste istruzioni per consultarle in futuro.

SPIEGAZIONE DELLE CONSEGUENZE DEI TERMINI DI SEGNALE

AVVERTENZA Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi infortuni e/o danni materiali.

ATTENZIONE Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare danni materiali.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di soffocamento:

- Non consentire ai bambini di età inferiore a 3 anni di accedere alle parti piccole durante l'installazione di questo prodotto.

Per ridurre i rischi associati all'ingestione di contaminanti:

- Non usare con acqua microbiologicamente non sicura o di qualità sconosciuta senza un'adeguata disinfezione prima o dopo il sistema. I sistemi certificati per la riduzione di cisti o spore nell'acqua possono essere usati per acqua disinfettata che può contenere cisti filtrabili. Ambiente EPA #070595-CT-001.

ATTENZIONE

Per ridurre i rischi associati ai danni alla proprietà dovuti a perdite di acqua:

- Leggere e seguire Istruzioni per l'uso prima dell'installazione e dell'uso di questo sistema.
- L'installazione e l'uso DEVONO essere conformi a tutte le normative statali e locali relative agli impianti idraulici.
- Per evitare il congelamento, rimuovere la cartuccia del filtro quando le temperature possono scendere al di sotto di 4,4 °C (40 °F).
- Non installare i sistemi in aree in cui la temperatura ambientale può salire oltre 43,3 °C (110 °F).
- Non installare su tubazioni di fornitura di acqua calda. La temperatura operativa massima dell'acqua di questo sistema è di 37,8 °C (100 °F).
- Non installare se la pressione dell'acqua supera i 125 psi (862 kPa). Se la pressione dell'acqua supera gli 80 psi (552 kPa), è necessario installare una valvola di limitazione della pressione. Contattare un idraulico se si è incerti su come verificare la pressione dell'acqua.
- Non installare dove si possono verificare condizioni di colpo d'ariete. Se esistono condizioni di colpo d'ariete è necessario installare un anticolpo d'ariete. Contattare un idraulico se si è incerti su come verificare questa condizione.
- Dove è installato un dispositivo di prevenzione del reflusso, deve essere installato un dispositivo per il controllo della pressione dovuto a espansione termica.
- La cartuccia del filtro monouso DEVE deve essere sostituita ogni sei (6) mesi, alla capacità nominale o prima se si nota una riduzione sensibile della portata.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga toda la información de seguridad incluida en estas instrucciones antes de instalar y utiliza. Conserve estas instrucciones para futura referencia.

EXPLICACIÓN DE LAS CONSECUENCIAS DE LAS PALABRAS DE ALERTA

ADVERTENCIA Indica una posible situación de peligro que, si no se evita, podría provocar la muerte o una lesión grave, y/o daños a la propiedad.

PRECAUCIÓN

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de asfixia:

- No permita que los niños menores de 3 años accedan a las piezas pequeñas durante la instalación de este producto.

Para reducir el riesgo de ingestión de contaminantes:

- No utilice el producto con agua que no sea segura a nivel microbiológico o que sea de calidad desconocida, sin realizar una desinfección adecuada antes o después de utilizar el sistema. Los sistemas con certificación de reducción de partículas pueden utilizarse en el agua desinfectada que posiblemente tenga partículas que se puedan filtrar. Establecimiento de la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA, por sus siglas en inglés) N.º 070595-CT-001.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de daños a la propiedad por pérdidas de agua:

- Lea y siga las Instrucciones de uso antes de la instalación y uso del sistema.
- La instalación y el uso DEBEN cumplir con todos los códigos de plomería locales y estatales.
- Proteja el producto de temperaturas bajo cero; extraiga el cartucho del filtro cuando se espere un descenso de la temperatura por debajo de 40 °F (4,4 °C).
- No instale el sistema en lugares donde la temperatura ambiente pueda aumentar a 110 °F (43,3 °C).
- No instale el sistema en líneas de suministro de agua caliente. La temperatura máxima del agua para el funcionamiento de este sistema es de 100 °F (37,8 °C).
- No instale el sistema si la presión del agua supera los 125 psi (862 kPa). Si la presión del agua supera los 80 psi (552 kPa), debe instalar una válvula de regulación de la presión. Comuníquese con un profesional de plomería si no está seguro de cómo verificar la presión del agua.
- No instale el sistema cuando se puedan producir condiciones para golpes de ariete. En caso de que existan condiciones para golpes de ariete, debe instalar un supresor de golpes de ariete. Comuníquese con un profesional de plomería si no está seguro de cómo verificar estas condiciones.
- Cuando se instale un dispositivo para prevenir contraflujos en un sistema de agua, también se debe instalar un dispositivo que controle la presión por expansión térmica.
- Se DEBE reemplazar el cartucho de filtro desechable cada seis (6) meses, según la capacidad indicada o antes si se produce una reducción perceptible de la frecuencia de flujo.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen, verstehen und beachten Sie alle in dieser Anweisung enthaltenen Sicherheitsinformationen, bevor Sie das installieren und verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Einsichtnahme auf.

ERKLÄRUNG DER WARNSYMBOLS UND DEREN BEDEUTUNG

⚠️WARNUNG Zeigt eine potentiell gefährliche Situation an die, wenn nicht vermieden, in schwere und sogar tödliche Verletzungen und schwere Materialschäden ausarten könnte.

⚠️ACHTUNG Zeigt eine potentiell gefährliche Situation an, die zu Sachschäden führen kann wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️WARNUNG

Zur Reduzierung des Erstickungsrisikos:

- Verschluckbare Kleinteile. Kleinkinder unter drei Jahren während des Einbaus beaufsichtigen.

Zur Reduzierung der Risiken durch Umweltkontamination:

- Bitte nicht mit Wasser verwenden, das mikrobiell unsicher ist oder eine unbekannte Qualität hat, ohne dass hierzu vor oder nach dem System eine angemessene Desinfektion erfolgt. Systeme, die eine Zertifizierung für Zystenreduktion besitzen, können für desinfiziertes Wasser, das filtrierbare Zysten enthält, genutzt werden. EPA Establishment #070595-CT-001.

⚠️ACHTUNG

Zur Reduzierung des Sachschadenrisikos aufgrund eines Auslaufens von Wasser:

- Lesen und befolgen Sie alle Bedienungsanleitungen vor dem Einbau und der Verwendung dieses Systems
- Die Installation und Verwendung MÜSSEN mit alle staatlichen und regionalen Sanitärvorschriften erfüllen.
- Vor Frost schützen. Entfernen Sie die Filterkartusche, wenn die Temperaturen unter 4,4 °C fallen können.
- Installieren Sie kein System in Bereichen, in denen die Umgebungstemperatur über 110 °F (43,3 °C) ansteigen kann.
- Nicht an Warmwasserleitungen installieren. Die maximale Betriebswassertemperatur dieses Systems beträgt 100 °F (37,8 °C).
- Nicht installieren wenn der Druck 125 psi (862 kPa) übersteigt. Wenn Ihr Wasserdruck 552 kPa (80 PSI) übersteigt, müssen Sie ein Druckbegrenzungsventil einbauen. Sprechen Sie einen Sanitärfachmann an, wenn Sie nicht sicher sind, wie Ihr Wasserdruck gemessen werden kann.
- Nicht an Plätzen installieren, an denen Wasserschlag auftreten kann. Bei vorhandenem Wasserschlag müssen Sie einen Wasserschlagableiter installieren. Sprechen Sie einen Sanitärfachmann an, wenn Sie nicht sicher sind, wie dieser Zustand festgestellt werden kann.
- Bei einem Wassersystem mit Sicherungsarmatur gegen Rückfließen muss aufgrund der Wärmeausdehnung ein Gerät zur Druckkontrolle installiert werden.
- Die Einweg-Filterkartusche muss alle (sechs (6) Monate) oder nach einer festgelegten Leistung oder früher, falls ein spürbarer Rückgang der Durchflussrate festgestellt wird, ersetzt werden.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser, s'assurer de lire, de comprendre et de suivre les consignes de sécurité mentionnées dans ces instructions. Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.

EXPLICATION DES CON-SÉQUENCES CORRESPONDANT AUX TERMES D'AVERTISSEMENT

⚠️AVERTISSEMENT

Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage. Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.

MISE EN GARDE

⚠️AVERTISSEMENT

To reduce the risk associated with choking:

- Do not allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product.

Afin de réduire les risques associés à l'ingestion de contaminants :

- Ne pas utiliser avec de l'eau qui n'est pas saine sur le plan microbiologique ou qui est de qualité inconnue sans une désinfection adéquate en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés sur des eaux désinfectées susceptibles de contenir des kystes filtrables. Établissement de l'Agence de protection de l'environnement #070595-CT-001.

MISE EN GARDE

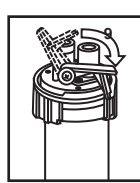
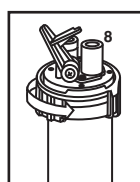
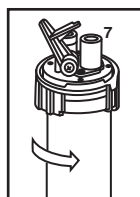
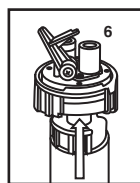
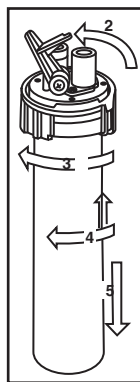
Afin de réduire les risques de dégâts matériels résultant d'une fuite d'eau :

- S'assurer de lire et de suivre les instructions d'utilisation avant d'installer et d'utiliser ce système.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT être conformes aux règles de plomberie locales et nationales.
- Pour éviter le gel, retirer la cartouche du filtre lorsque les températures sont susceptibles de descendre en dessous de 4,4 °C (40 °F).
- Ne pas installer les systèmes dans des zones où la température ambiante peut dépasser 43,3 °C (110 °F).
- Ne pas installer sur les conduites d'alimentation en eau chaude. La température maximum de fonctionnement pour ce système est de 37,8 °C (100 °F).
- Ne pas installer si la pression de l'eau dépasse 125 psi (862 kPa). Si la pression de l'eau dépasse 80 psi (552 kPa), il est nécessaire d'installer une soupape de limitation de pression. En cas de doute, contacter un plombier.
- Ne pas installer dans des endroits où des coups de bélier peuvent se produire. Si des coups de bélier se produisent, il est nécessaire d'installer un antibélier. En cas de doute, contacter un plombier.
- Si un dispositif de non-retour est monté sur un système d'eau, il est nécessaire d'installer un dispositif de contrôle de la pression en raison de la dilatation thermique.
- La cartouche de filtre jetable DOIT être remplacée tous les six (6) mois, lorsque la capacité nominale est atteinte ou plus tôt en cas de baisse sensible du débit.

Cartridge Change Instructions for Ring Collar Everpure® Head

Removal of Used Cartridge

1. Turn off electricity.
2. Turn off water by turning valve handle counter-clockwise until it stops.
3. Turn colored metal ring all the way to the left, the ring will drop down approximately 1/2 inch.
4. Raise cartridge slightly while continuing turning to the left.
5. Remove cartridge by pulling downward out of the head



Installation of New Cartridge

6. Insure that the colored metal ring is fully to the left and in its lowest position. Line-up the cartridge lugs with the cutout under the head label.
7. Push the cartridge upward while holding the colored metal ring and turn the cartridge to the right.
8. Turn colored ring to the right raising the cartridge into the head until the ring stops.
9. Turn on the water by lowering the valve handle clockwise until it locks the colored metal ring. The valve handle should engage the lock lug on the ring if the cartridge is properly installed.
10. Flush 3 gallons through system before use.
11. Turn on electricity.

Instructies voor de Everpure® kop met “ringkraag”

Verwijderen van de opgebruikte cassette

1. Schakel de elektriciteit uit.
2. Schakel de watertoevoer uit door de klephendel tegen de wijsers van het uurwerk te draaien, tot hij stopt.
3. Draai de gekleurde metalen ring helemaal naar links; de ring zal ongeveer 1,3 cm vallen.
4. Breng de cassette enigszins omhoog terwijl u naar links blijft draaien.
5. Verwijder de cassette door omlaag uit de kop te trekken.

Installeren van een nieuwe cassette

6. Zorg dat de gekleurde metalen ring helemaal links en in de laagste stand staat. Breng de uitsteeksels van de cassette op een lijn met de inkeping onder het label van de kop.
7. Druk de cassette omhoog terwijl u de gekleurde metalen ring vasthoudt, en draai de cassette naar rechts.
8. Draai de gekleurde ring naar rechts, waarbij de cassette in de kop omhoog wordt gebracht, tot de ring stopt.
9. Zet de watertoevoer aan door de klephendel met de wijsers van het uurwerk mee omlaag te brengen tot de gekleurde ring vergrendeld wordt. De klephendel en de borglip op de ring zullen in elkaar grijpen indien de cassette juist is geïnstalleerd.
10. Spoel vóór gebruik 11,4 liter door het systeem.
11. Schakel de elektriciteit aan.

Änderung der Gebrauchsanweisung für Everpure® Kopf mit Ringansatz

Entfernen der gebrauchten Patrone

1. Strom abschalten.
2. Das Wasser abstellen, indem der Ventilgriff gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, bis er sich nicht mehr weiterdreht.
3. Den farbigen Metallring ganz nach links drehen. Der Ring fällt ca. 1.3 cm nach unten.
4. Die Patrone leicht anheben und gleichzeitig weiter nach links drehen.
5. Patrone herausnehmen, indem sie nach unten aus dem Kopf gezogen wird.

Einsetzen der neuen Patrone

6. Darauf achten, daß der farbige Metallring sich ganz links und in seiner niedrigsten Stellung befindet. Die Nasen der Patrone mit dem Ausschnitt unter dem Kopfetikett ausrichten.
7. Die Patrone nach oben schieben, dabei den farbigen Metallring festhalten und die Patrone nach rechts drehen.
8. Den farbigen Ring nach rechts drehen, wobei die Patrone nach oben in den Kopf geschoben wird, bis sich der Ring nicht mehr weiterdreht.
9. Das Wasser anstellen, indem der Ventilgriff im Uhrzeigersinn nach unten gedreht wird, bis er den farbigen Metallring verriegelt. Wenn die Patrone richtig eingesetzt worden ist, rastet der Ventilgriff in die Verschlusnase am Ring ein.
10. Spülen Sie das System vor Gebrauch mit 11,4 Litern Wasser durch.
11. Den Strom einschalten.

Instructions de changement pour la Tête Everpure® à “Joint à anneau”

Comment enlever la vieille cartouche

1. Débrancher le courant électrique.
2. Ferner l'eau en tournant la poignée de la soupape dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
3. Tourner l'anneau en métal coloré complètement vers la gauche, l'anneau descendra d'environ 1,3 cm (0.5 pouce).

4. Soulever un peu la cartouche tout en continuant de la tourner vers la gauche.
5. Enlever la cartouche en la tirant vers le bas et hors de la tête.

Comment installer une nouvelle cartouche

6. S'assurer que l'anneau en métal coloré est complètement à gauche et à sa position la plus basse. Aligner les pattes d'attache de la cartouche avec le découpé au-dessous de l'étiquette de la tête.

7. Pousser la cartouche vers le haut tout en retenant l'anneau en métal coloré et tourner la cartouche vers la droite.

8. Tourner l'anneau coloré vers la droite en soulevant la cartouche dans la tête jusqu'à ce que l'anneau s'arrête.

9. Rebrancher l'eau en abaissant la poignée de la soupape dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle verrouille l'anneau de métal coloré. Si la cartouche est bien installée, la poignée de la soupape doit avoir engagé la patte d'attache sur l'anneau.

10. Faire passer 11,4 litres d'eau à travers le système pour rincer avant utilisation.

11. Rebrancher le courant électrique.

Istruzioni per la sostituzione della testina Everpure® “con anello circolare”

Rimozione della cartuccia usata

1. Disinserire la corrente.
2. Chiudere l'acqua ruotando la maniglia della valvola in senso antiorario fino al suo arresto.
3. Ruotare l'anello colorato di metallo completamente verso sinistra; l'anello calerà di circa 0.5 pollice.

4. Sollevare leggermente la testina continuando a ruotare verso sinistra.

5. Rimuovere la cartuccia tirandola verso il basso all'esterno della testina.

Montaggio della nuova cartuccia

6. Accertarsi che l'anello colorato di metallo sia completamente a sinistra e nella posizione più bassa possibile. Allineare le alette della cartuccia con il ritaglio posto sotto all'etichetta della testina.

7. Spingere la cartuccia verso l'alto tenendo l'anello colorato di metallo e ruotarla quindi verso destra.

8. Ruotare l'anello colorato verso destra sollevando la cartuccia nella testina fino a quando l'anello si arresterà.

9. Aprire l'acqua abbassando la maniglia della valvola in senso orario fino a quando si bloccherà l'anello di metallo. Se la cartuccia è stata montata correttamente, la maniglia della valvola si accoppierà con l'aletta di bloccaggio posta sull'anello.

10. Far scorrere 11,4 litri circa attraverso il sistema prima dell'uso.

11. Inserire la corrente.

Instrucciones de cambio para el cabezal Everpure® sin aro

Retirada del cartucho usado

1. Apague la electricidad.
2. Corte el agua girando la manija de la válvula hacia la izquierda hasta que se detenga.
3. Gire el aro metálico de color totalmente hacia la izquierda, el aro bajará aproximadamente 0.5 pulgada.

4. Levante ligeramente el cartucho mientras continúa girando hacia la izquierda.

5. Retire el cartucho tirando hacia abajo fuera del cabezal.

Instalación del nuevo cartucho

6. Asegúrese de que el aro metálico de color esté totalmente hacia la izquierda y en su posición más baja. Alinee las orejas del cartucho con el corte bajo la etiqueta del cabezal.

7. Empuje el cartucho hacia arriba mientras sostiene el aro metálico de color y gire el cartucho hacia la derecha.

8. Gire el aro de color hacia la derecha levantando el cartucho dentro del cabezal hasta que se detenga el aro.

9. Dé el agua bajando la manija de la válvula hacia la derecha hasta que trabe el aro metálico de color. La manija de la válvula debe enganchar la oreja de traba del aro si el cartucho está debidamente instalado.

10. Purgue el sistema con 11,4 L (3 galones) de agua antes de usarlo.

11. Conecte la electricidad.

SAFETY INFORMATION

Read, understand, and follow all safety information contained in these instructions prior to use of this product. Retain these instructions for future reference.

EXPLANATION OF SIGNAL WORD CONSEQUENCES

⚠WARNING Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.

CAUTION Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.

⚠WARNING

To reduce the risk associated with choking:

- Do not allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product.

To reduce the risk associated with the ingestion of contaminants:

- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cysts. EPA Establishment # 070595-CT-001

CAUTION

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage:

- Read and follow Use Instructions before installation and use of this system.
- Installation and use MUST comply with all state and local plumbing codes.
- Protect from freezing, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 40° F (4.4° C).
- Do not install systems in areas where ambient temperatures may go above 110° F (43.3° C).
- Do not install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this system is 100° F (37.8° C).
- Do not install if water pressure exceeds 125 psi (862 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you must install a pressure limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.
- Do not install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you must install a water hammer arrester. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check for this condition.
- Where a backflow prevention device is installed on a water system, a device for controlling pressure due to thermal expansion must be installed.
- The disposable filter cartridge MUST be replaced every 6 months, at the rated capacity or sooner if a noticeable reduction in flow rate occurs.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees, begrijp en volg alle veiligheidsinformatie in deze handleiding vóór installatie en gebruik. Bewaar de handleiding zodat u deze ook later nog kunt raadplegen.

UITLEG VAN SIGNAALWOORD-CONSEQUENTIES

⚠WAARSCHUWING Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, kan resulteren in ernstig letsel en/of materiële schade.

VOORZICHTIG Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, kan resulteren in materiële schade.

⚠WAARSCHUWING

Om het risico op verstikking te verminderen:

- In geen geval kinderen jonger dan 3 jaar toegang geven tot de kleine onderdelen gedurende de installatie van dit product.

Om het risico te verminderen van opname van verontreinigende stoffen:

- Gebruik niet met water dat vanuit microbiologisch standpunt onveilig of van ongekende kwaliteit is zonder vooraf en achteraf het systeem afdoende te desinfecteren. Systemen gecertificeerd voor kiemvermindering kunnen gebruikt worden met gedesinfecteerd water dat mogelijk kiemen bevat. EPA-vestiging #070595-CT-001.

VOORZICHTIG

Om het risico te verminderen op materiële schade vanwege waterlekage:

- Lees en volg de gebruiksaanwijzingen vóór installatie en ingebruikname van het systeem.
- Installatie en gebruik MOETEN voldoen aan de plaatselijke en overheidsvoorschriften voor loodgieterswerk.
- Bescherm tegen vorst, verwijder filterpatroon wanneer temperaturen onder 4,4°C (40°F) worden verwacht.
- Installeer geen systeem in plaatsen waar de omgevings-temperatuur mogelijk boven 43,3°C (110°F) stijgt.
- Niet installeren op warmwatertoevoer. De maximale werkteemperatuur van dit systeem bedraagt 37,8°C (100°F).
- Niet installeren op warmwatertoevoer. De maximale werkteemperatuur van dit systeem bedraagt 37,8°C (100°F).
- Niet installeren waar waterslagverschijnselen bestaan. Als waterslagverschijnselen worden vastgesteld, moet u een waterslagdemper installeren. Neem contact op met een loodgieter als u niet zeker bent hoe u dit verschijnsel kunt vaststellen.
- Waar een terugloopvoorziening is geïnstalleerd op een watersysteem moet een drukk begrenzer geïnstalleerd worden vanwege de thermische uitzetting.
- De wegwerfilterpatroon MOET iedere(zes (6) maanden) vervangen worden, bij normale capaciteit of sneller als er een merkbaar verschil is in de doorstromingssnelheid.